



Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-05-87/1-A  
Date : 22 novembre 2012  
Original : FRANÇAIS  
Anglais

**LA CHAMBRE D'APPEL**

**Devant :** M. le Juge Carmel Agius, juge de la mise en état en appel  
**Assisté de :** M. John Hocking, Greffier  
**Ordonnance rendue le :** 22 novembre 2012

**LE PROCUREUR**

*c/*

**VLASTIMIR ĐORĐEVIĆ**

***DOCUMENT PUBLIC***

---

**ORDONNANCE MODIFIEE FIXANT LA DATE D'UNE  
CONFERENCE DE MISE EN ETAT**

---

**Le Bureau du Procureur :**

M<sup>me</sup> Christine Dahl

**Les Conseils de Vlastimir Đorđević :**

M. Dragoljub Đorđević  
M. Veljko Đurđić

**NOUS, Carmel Agius**, Juge de la Chambre d'appel du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (respectivement la « Chambre d'appel » et le « Tribunal »), et juge de la mise en état en appel en l'espèce<sup>1</sup>,

**VU** l'ordonnance rendue en l'espèce le 2 novembre 2012 fixant la date de la conférence de mise en état au 5 décembre 2012 à 9 h 30 en salle d'audience III (l'« Ordonnance fixant la date d'une conférence de mise en état »),

**MODIFIONS** l'Ordonnance fixant la date d'une conférence de mise en état de manière à changer la salle d'audience,

**ORDONNONS** que la conférence de mise en état se tienne devant nous le 5 décembre 2012 à 9 h30 en **salle d'audience II**.

Fait en anglais et en français, la version en anglais faisant foi.

Le 22 novembre 2012  
La Haye (Pays-Bas)

Juge de la mise en état en appel  
*/signé/*  
Carmel Agius

**[Sceau du Tribunal]**

---

<sup>1</sup> Ordonnance portant désignation d'un juge de la mise en état en appel, 14 mars 2011.